

الملجأ في المدينة : بيروت



مؤسسة عامل الدولية
amelassociationInternational



Housing & Land Rights Network
Habitat International Coalition



UCLG Committee
on Social Inclusion,
Participatory Democracy
and Human Rights

Cities Alliance

Cities Without Slums

بتعاون مع

الحق في المدينة لسد الثغرات في المعايير:

- الرسمية والنظرية: القانون والسياسات
- التشغيلية: الممارسة

- العمليات البلدية: متعددة الأطراف
- العمليات الشعبية



من أجل حقنا في المدينة



مدن حقوق الانسان

North America

- [Edmonton, Canada](#) (2003)
- [Winnipeg, Canada](#) (2003)
- [Washington D.C., United States](#) (2008)
- [Carrboro, NC, United States](#) (2009)
- [Chapel Hill, NC, United States](#) (2009)
- [Richmond, CA, United States](#) (2009)
- [Eugene, OR, United States](#) (2011)
- [Boston, MA, United States](#) (2011)
- [Pittsburgh, PA, United States](#) (2011)
- [Seattle, WA, United States](#) (2012)
- [Jackson, MS, United States](#) (2014)
- [Edina, MN, United States](#) (2016)

South America

- [Rosario, Argentina](#) (1997)
- [Santa Cruz, Bolivia](#)
- [Porto Alegre, Brazil](#)
- [Temuco, Chile](#)

Africa

- [Walewale, Ghana](#)
- [Korogocho, Kenya](#)
- [Thies, Senegal](#)
- [Timbuktu, Mali](#)
- [Musha, Rwanda](#)
- [Mogale, South Africa](#)

Asia

- [Gwangju, South Korea](#) (2003)
- Bucuy Municipality, Philippines
- [Nagpur, India](#)
- [Kaohsiung, Taiwan](#)
- [Wonosobo District, Indonesia](#)
- [Bojonegoro District, Indonesia](#)
- [Bandung, Indonesia](#) (2015)

Europe

- [Graz, Austria](#) (2001)^[28]
- [Bihac, Bosnia](#)
- [Vienna, Austria](#) (2014)^[29]
- [Utrecht, Netherlands](#) (2015)^[30]

مدن حقوق الانسان

أفريقيا

واليه واليه، غانا
كوروغوتشو، كينيا
تيسس، السنغال
تمبكتو، مالي
موشا، رواندا
موغاليه، جنوب أفريقيا

آسيا

غوانغجو، كوريا الجنوبية (2003)
بلدية بوكوي، الفلبين
ناجبور، الهند
كاوسيونغ، تايوان
منطقة نوسوبو، اندونيسيا
منطقة بوجونيغورو، اندونيسيا
باندونغ، اندونيسيا (2015)

أوروبا

غراتس، النمسا (2001)
وبيهاتش، والبوسنة
فيينا، النمسا (2014)
أوتريخت، هولندا (2015)

أمريكا الشمالية

ادمونتون، كندا (2003)
وينيبغ، كندا (2003)
واشنطن العاصمة، الولايات المتحدة الأمريكية (2008)
كاربورو، NC، الولايات المتحدة الأمريكية (2009)
تشابل هيل، NC، الولايات المتحدة الأمريكية (2009)
ريتشموند، كاليفورنيا، الولايات المتحدة الأمريكية (2009)
يوجين، OR، الولايات المتحدة الأمريكية (2011)
بوسطن، MA، الولايات المتحدة الأمريكية (2011)
بيتسبرغ، PA، الولايات المتحدة الأمريكية (2011)
سياتل، WA، الولايات المتحدة الأمريكية (2012)
جاكسون، MS، الولايات المتحدة الأمريكية (2014)
إيدينا، MN، الولايات المتحدة الأمريكية (2016)

أمريكا الجنوبية

روساريو، الأرجنتين (1997)
سانتا كروز، بوليفيا
بورتو أليغري، البرازيل
تيموكو، شيلي



المدن، والنواحي والولايات "ملجأ"



حقوق الإنسان في المدينة / الحق في المدينة

المعترف بها في ...

وثائق المجتمع المدني:

معاهدة للمدن والبلدات المنصفة والمستدامة الديمقراطية (1992)

الميثاق الأوروبي للمرأة في المدن (1995)

ميثاق أمريكا اللاتينية لحق المرأة في المدينة (2004)

الميثاق العالمي للحق في المدينة (2005 ...)

صكوك رسمية:

الميثاق الأوروبي لحقوق الإنسان في مدينة (2000)

قانون المدينة البرازيلي (2001)

ميثاق مونتريال للحقوق والمسؤوليات (2006)

الدستور الوطني الاكوادور (2008)

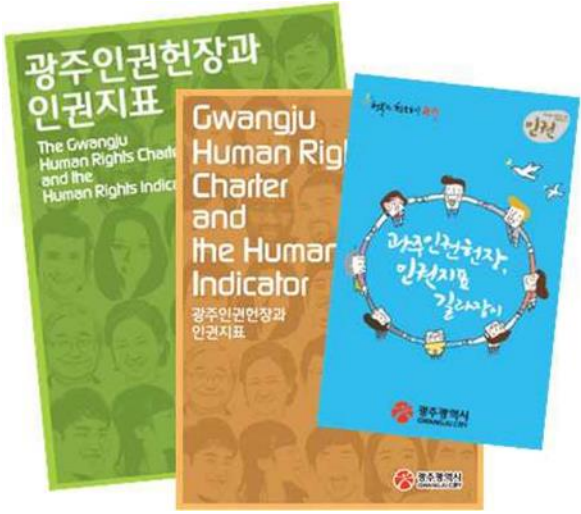
حقوق الانسان والحيز الجماعي - فيينا مدينة حقوق الانيان (2009)

ميثاق مكسيكو سيتي للحق في المدينة (2010)

ميثاق غوانغجو لمدن حقوق الإنسان – المنتدى العالمي لمدن حقوق الانسان (2011)

الأجندة-الميثاق العالمية لحقوق الإنسان في المدينة – UCLG (2011)





ميثاق غوانغجو لحقوق الإنسان، 2011

... لجميع المواطنين من غوانغجو الحق في التمتع بجميع حقوق الإنسان بوصفه عضوا في مجتمع حر وإنساني في الأماكن ذات الطبيعة الثقافية والبيئية والاجتماعية والاقتصادية السياسية دون تمييز من أي نوع مثل العرق، والجنس، والدين، والسن، والنوع الاجتماعي، والجنسية، والإعاقة، والميلاد، والوضع الاقتصادي أو الاجتماعي...

المادة 4 الحق في العمل وحقوق العمال

2. الشركات الخاصة تضمن حقوق العمال الأساسية وتحظر أي تمييز دون أي سبب شرعي وفي إثراء الوفاء بمسؤولياتها تجاه المجتمع. ولا سيما أنها تسعى لحماية حقوق العاملات (الرجال والنساء) غير المنتظمة، والأشخاص ذوي الإعاقة، والعمال المهاجرين.

World Human Rights Cities Forum 2014

2014 세계인권도시포럼



المبادئ التوجيهية لغوانغجو لمدينة حقوق الانسان، 2014

المبدأ 2: عدم التمييز والعمل الإيجابي

فمدينة حقوق الإنسان تحترم مبدأ المساواة والإنصاف بين جميع السكان داخل حدودها الإدارية وما وراء حدودها.

ومدينة حقوق الإنسان تنفذ سياسة عدم التمييز، والتي تشمل سياسات تراعي الفوارق بين الجنسين، وكذلك العمل الإيجابي للحد من عدم المساواة ولتمكين الفئات المهمشة والمستضعفة، بما في ذلك المهاجرين وغير المواطنين [في الدولة].

مؤشرات حقوق الإنسان

العالمية

Universality

- Protect the right not to be discriminated for any reason such as race, gender, age, disabilities, nationality, the region where they come from, economic and social status, etc.
- Guarantee the rights to live free like a human being in all areas such as politics, economy, society, culture, environment, etc.

الخصوصية المحلية

Regionality

- Realize the freedom, equality, solidarity based on the noble spirits of Gwangju Student Independent Movement, Apr 19 Revolution, May 18 Democratization Movement
- Start from the current democracy and the level of economic development
- Improve the quality of life having close relationship with citizen's daily living such as participation, welfare, environment, etc at the city level not at the nation

سهولة الاستخدام

Usability

- The possibility of practice useful for establishment, evaluation and monitoring of human rights policy
- The possibility to comparing and evaluating the level of human rights with the nation and other cities
- The item enabled to actually be measured (including the measuring devotion)

غوانغجو

مدينة حقوق الإنسان

5 مجالات رئيسية

المدينة تتواصل وتشارك بحرية

المدينة تدرك حياة سعيدة لسكانها

المدينة تعيش جنبا إلى جنب مع المحرومين

وتحتفظ المدينة ببيئة ممتعة وآمنة

المدينة تخلق ثقافة [حقوق الإنسان] وتفعل ذلك بالاشتراك مع الآخرين

18 مهمة

- Guarantee the freedom to express thoughts and opinions and the opportunity to communicate
- Realize the citizen's autonomy through participation and sharing information
- Promote human right culture and democratic citizenship
- Guarantee the self-realization through labor and the rights of the worker
- Guarantee healthy living free from the fear of diseases
- Guarantee adequate residence and pleasant residential environment
- Realize the home, school and workplace free from abuse, violence and interference
- Guarantee a minimum standard of living sufficient to enjoy life as a human being
- Guarantee the rights of disabled to live together [in the community] without discrimination
- Guarantee the rights of children, youth and older persons, and that they are properly cared for
- Realize respect for the diverse culture and identity of the minority
- Guarantee gender equality and the rights of women
- Guarantee a pleasant environment and sharing leisure facilities
- Build the city safe from the crime, traffic accident, disaster, fire, hazardous foods and drugs
- Build the convenient city free of barriers for all the citizens
- Pursue diversity of the education and realize free and creative learning
- Guarantee the rights to create and enjoy culture and the arts freely
- The city strives for, and contributes to the improvement of domestic and overseas human rights

مؤشرات حقوق الإنسان

5 مجالات رئيسية

18 مهمة

العالمية

Universality

- Protect the right not to be discriminated for any reason such as race, gender, age, disabilities, nationality, the region where they come from, economic and social status, etc.
- Guarantee the rights to live free like a human being in all areas such as politics, economy, society, culture, environment, etc.

الخصومية المحلية

Regionality

- Realize the freedom, equality, solidarity based on the noble spirits of Gwangju Student Independent Movement, Apr 19 Revolution, May 18 Democratization Movement
- Start from the current democracy and the level of economic development
- Improve the quality of life having close relationship with citizen's daily living such as participation, welfare, environment, etc at the city level not at the nation

سهولة الاستخدام

Usability

- The possibility of practice useful for establishment, evaluation and monitoring of human rights policy
- The possibility to comparing and evaluating the level of human rights with the nation and other cities
- The item enabled to actually be measured (including the measuring devotion)

The city is freely communicating and participating

The city realizes a happy life for inhabitants

The city is getting together with disadvantaged

It maintains a pleasant and safe environment

The city creates [human rights] culture and does so jointly with others

غوانغجو

مدينة حقوق الإنسان

- Guarantee the freedom to express thoughts and opinions and the opportunity to communicate
- Realize the citizen's autonomy through participation and sharing information
- Promote human right culture and democratic citizenship
- Guarantee the self-realization through labor and the rights of the worker
- Guarantee healthy living free from the fear of diseases
- Guarantee adequate residence and pleasant residential environment
- Realize the home, school and workplace free from abuse, violence and interference
- Guarantee a minimum standard of living sufficient to enjoy life as a human being
- Guarantee the rights of disabled to live together [in the community] without discrimination
- Guarantee the rights of children, youth and older persons, and that they are properly cared for
- Realize respect for the diverse culture and identity of the minority
- Guarantee gender equality and the rights of women
- Guarantee a pleasant environment and sharing leisure facilities
- Build the city safe from the crime, traffic accident, disaster, fire, hazardous foods and drugs
- Build the convenient city free of barriers for all the citizens
- Pursue diversity of the education and realize free and creative learning
- Guarantee the rights to create and enjoy culture and the arts freely
- The city strives for, and contributes to the improvement of domestic and overseas human rights

مراكز متعددة الثقافات والهجرة في غوانغجو

광산외국인근로자문화센터
Foreigner Workers Culture Center
Gwangju
광주광역시 광산구 도천동 622-6번지

광주외국인노동자건강센터
Gwangju Foreigner Workers Health Center
Gwangju
광주광역시 광산구 월계동"

광주이주여성지원센터
Gwangju Support Center for Immigrant Women
Gwangju
광주광역시 광산구 삼도동 823-1번지

이주가족복지회
Migrants Family Welfare Center
Gwangju
광주광역시 북구 우산동"



한꽃외국인노동자센터
Migrant Workers Center
광주광역시 동구 장동 55-7번지

광주외국인노동자사목
Apostolate to Migrants Center
광주광역시 광산구 월곡동 969-10번지

광주 아시아밝음공동체
Asia Balgeum community attached to Wongaksa (Temple)
광주광역시 동구 금남로 4가 51번지



الحق في المدينة - فيينا





ميثاق فيينا الوثيقة الأساسية



WIEN IST VIELFALT. MA 17

StadT  Wien

فبينما هي الوطن والبيت : بالنسبة للرجال والنساء، والكبار، والصغار،
ولمولودين هنا، والمهاجرين، للأشخاص ذوي وجهات نظر عالمية
مختلفة والذين لهم أنماط الحياة واحتياجات مختلفة. لنعيش سوياً
بشكل جيد فأننا نحتاج إلى الإحترام. والاحترام يعني أن تقبل
الآخرين كما هم - كما [انت] تريد أن تكون مقبولاً ومحترماً. ولدينا
أرضية مشتركة... وهي حقوق الإنسان.



الجنسية في المئة	مجموع الجنسية	عدد النساء في المئة	عدد النساء	أصل نسبة	أصل إجمالي	سكان فيينا
27,4	504.197	50,83	358.296	38,3	704.902	الدول الأجنبية
11,8	217.903	53,38	152.393	15,5	285.507	والاتحاد الأوروبي
15,6	286.294	49,1	205.903	22,8	419.395	من دول خارج أوروبا
72,6	1.336.029	51,87	588.845	61,7	1.135.324	النمسا
2,3	42.190	51,73	28.641	3	55.361	ألمانيا
1,2	21.786	52,27	21.112	2,2	40.387	البوسنة والهرسك
2,2	39.737	51,62	26.656	2,8	51.639	بولندا
2,5	45.539	47,32	36.135	4,1	76.363	تركيا
1,5	26.800	55,04	18.286	1,8	33.224	رومانيا
0,8	14.503	63,95	11.314	0,1	17.692	سلوفاكيا
4,1	74.538	52,16	51.682	5,4	99.082	صربيا
1,1	20.933	49,75	12.997	1,4	26.125	كرواتيا
1,1	19.387	54,59	13.702	1,4	25.100	المجر
3	93.641	53,61	68.273	6,9	127.432	باقي الدول الأوروبية
0,9	16.413	39,68	10.975	1,5	27.657	أفريقيا
3,9	71.213	45,79	46.484	5,5	101.512	آسيا
0,5	9.326	55,22	8.099	0,8	14.666	الولايات المتحدة الأمريكية
0,03	601	50,69	511	0,05	1.008	أستراليا
0,4	7.590	44,8	3.429	0,4	7.654	عديمي الجنسية / لاجئون
100	1.840.226	51,47	947.141	100	1.840.226	شامل



إنطلاق فيينا – Start Wien

التوجه، وتقديم المشورة، والرعاية،
وفرص التدريب والتأهل.

الصحة: نظام الرعاية الصحية النمساوية (التأمين، بطاقة إلكترونية، الأطباء
والمستشفيات، والحمل - إجازة الأمومة)
السكن: المعلومات المتعلقة تبحث ومراكز الاستشارة والتأجير
التعليم: نظام التعليم النمساوي (رياض الأطفال، والمدارس، وتعليم الكبار)
الاجتماعية: القضايا القانونية الاجتماعية من اللجوء إلى تفويض اللجوء
التعايش: الحياة اليومية، والقيم - عادات - التقاليد

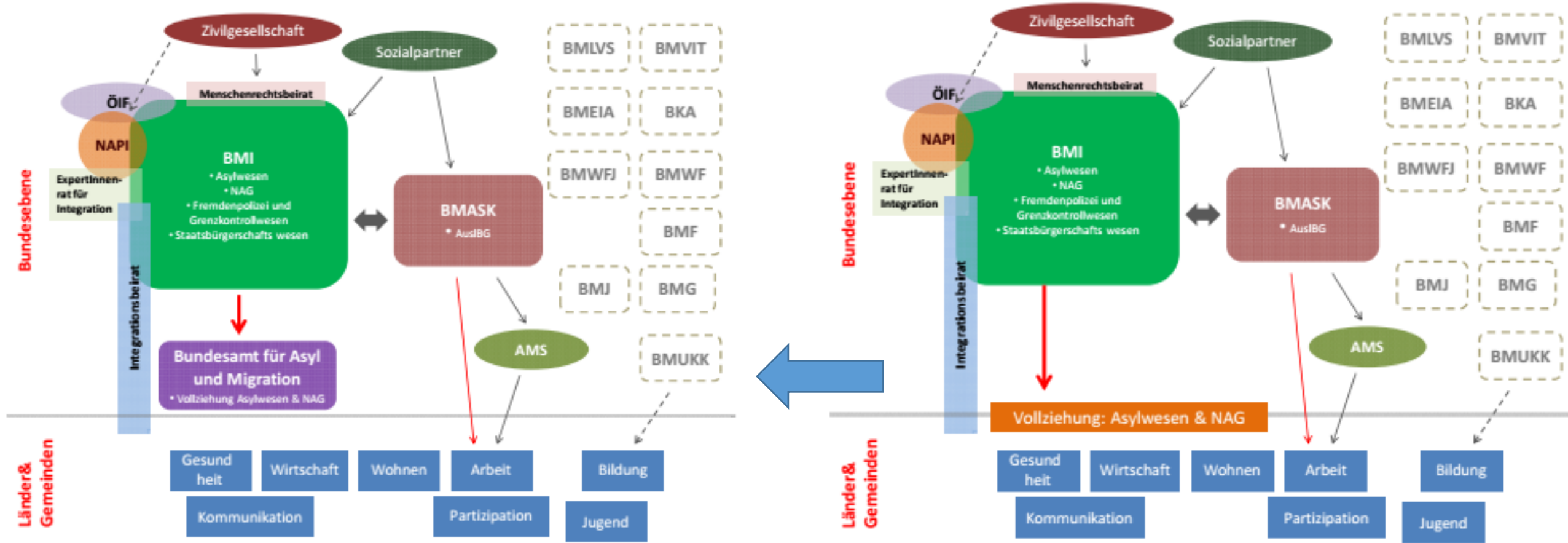


الدمج والتعليم

خدمات:

- « بطاقة التعليم » من أول يوم...
- كلية الشباب
- مناظرة على ميثاق فيينا – مدينة حقوق الإنسان

مركزية ولا مركزية



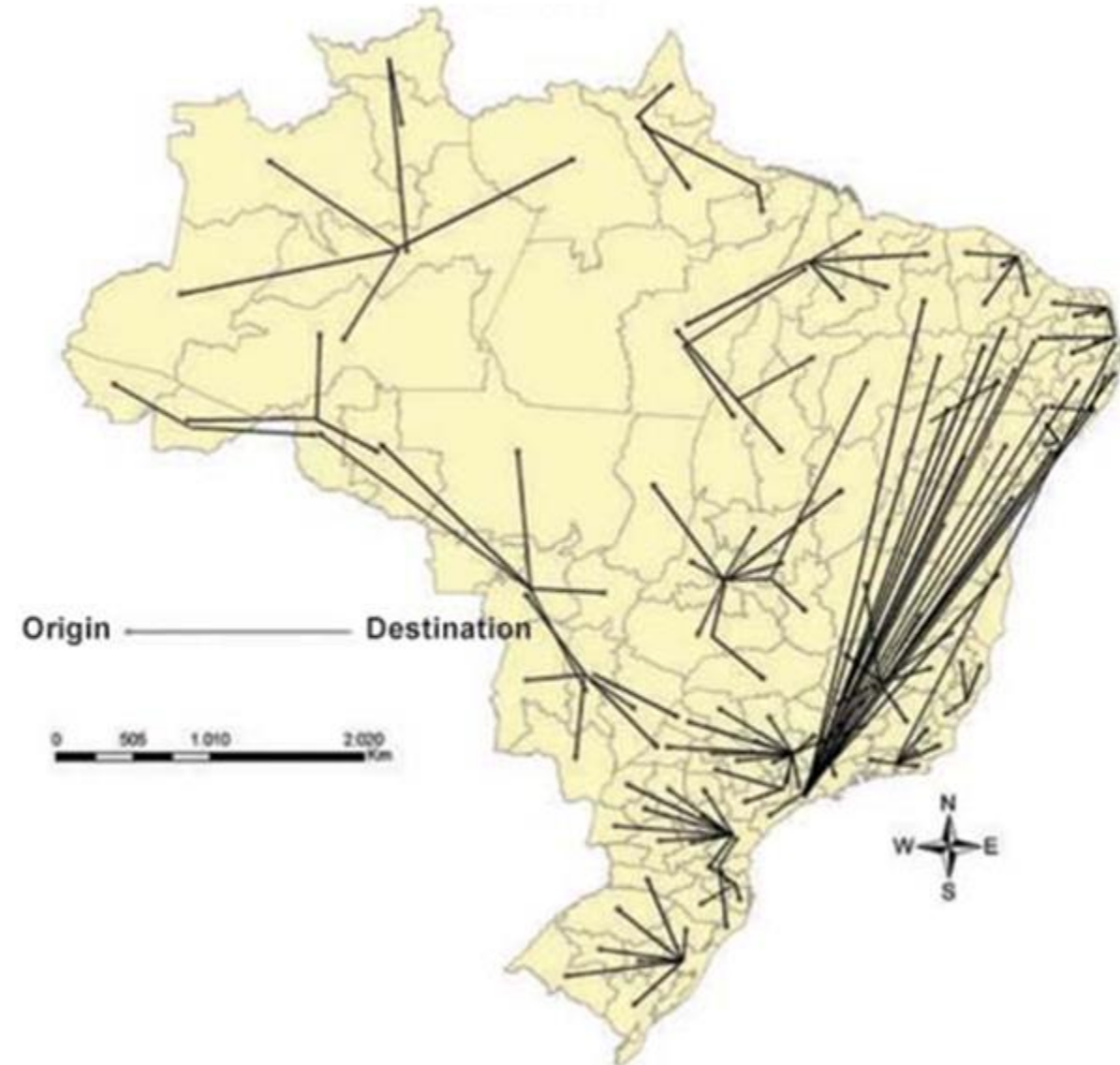
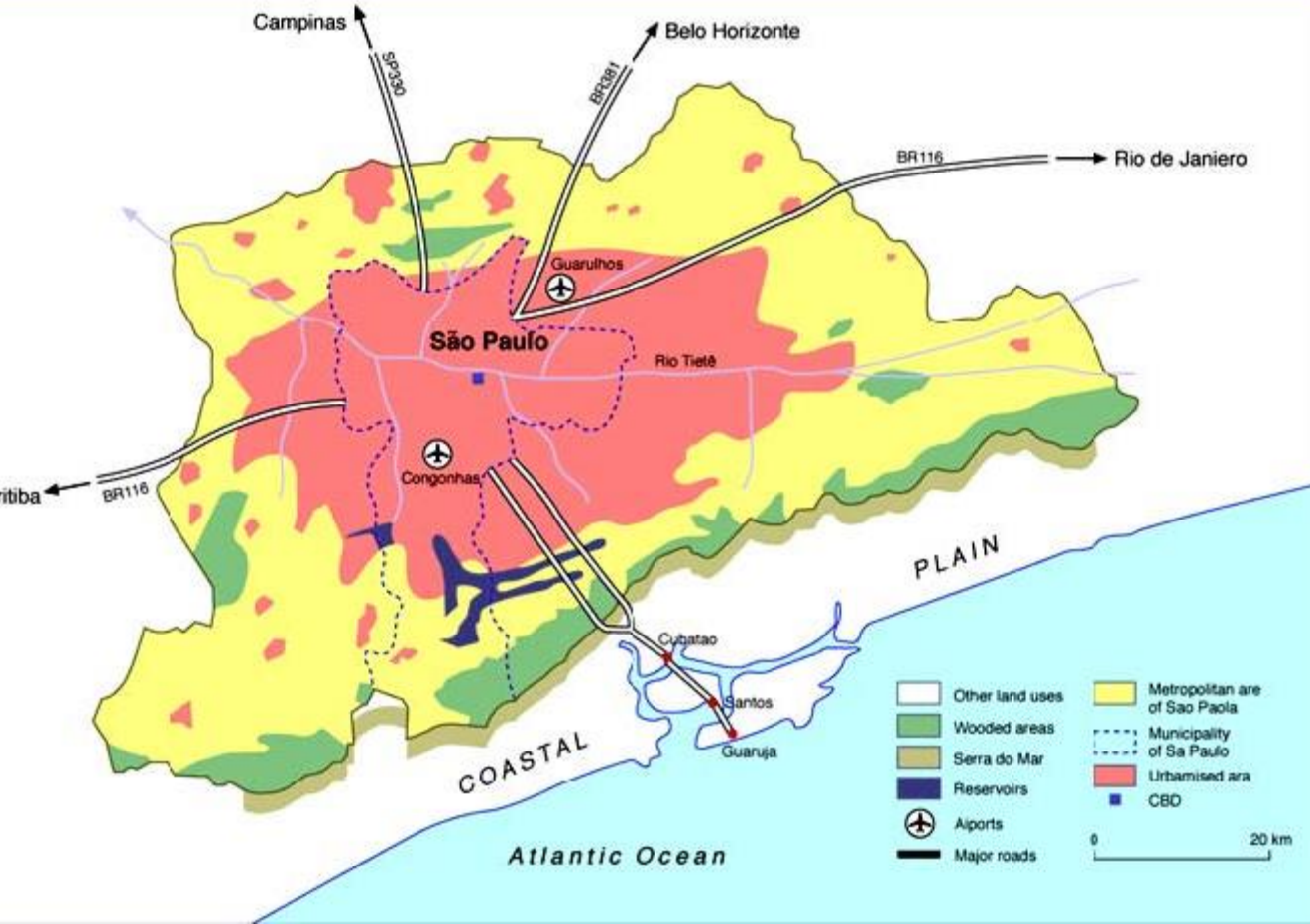
الوزارة الاتحادية لشؤون الأجانب واللجوء :

الصحة والاتصالات والاقتصاد والإسكان والعمل والمشاركة والتدريب والشباب





البرازيل: الإتجاهات الرئيسية تدفق الهجرة، 1991-1986





السكان المهاجرون

- البرتغال - 3,000,000/100,855
بوليفيا - 200,000 / 53,235
اليابان - 300,000 / 47,317
هايتي - 43,781
إيطاليا - 33,388
الصين - 100,000/24,914
اسبانيا - 26,496
كوريا الجنوبية - 60,000/16,979
الأرجنتين - 13,816
ألمانيا - 9,751
تشيلي - 9,449
لبنان - 6,672
الاتحاد الأوروبي - 8,475
بيرو - 6,160
باراغواي - 5,504

رئيس البلدية فيرناندو حداد (حزب العمال)، كانون الأول 2012

Secretaria Municipal de Direitos Humanos e Cidadania • أمانة البلدية لحقوق الإنسان والمواطنة



1. التربية على حقوق الإنسان

2. شباب

3. السكان المشردون

4. المهاجرين

5. المثليين

6. كبار السن

7. الأطفال والمراهقين

8. الحق في الذاكرة والحقيقة

9. الحق في المدينة

10. المشاركة الاجتماعية

11. العمل اللائق

12. سياسة المخدرات

13. بلدية حقوق الإنسان (في مرحلة التنفيذ).

خطوات



- "المصرفية" (bancarização)
- وظائف وتصاريح العمل
- مراكز للمأوى والترحيب المهاجرين
- المهاجرون المقيمون في حالة وضع يد
- المهرجانات والمناسبات العامة
- مجلس المشاركة
- قانون البلدية للمهاجرين (7 تموز)
 - المجلس المحلي للمهاجرين، في إطار أمانة البلدية لحقوق الإنسان



CONSELHO PARTICIPATIVO MUNICIPAL



VIVER A CIDADE QUE A GENTE AMA.
FAZER A SÃO PAULO QUE A GENTE QUER.

المجلى فوق العادة لللاجئين
والمهاجرين

21 التقسيمات الإدارية:

Jabaquara

Jaçanã/Tremembé

Lapa

Mooca

Penha Pinheiros

Pirituba/Jaraguá

Santana/Tucuruvi

Santo Amaro Sé

Vila Maria

Vila Guilherme

Vila Mariana

Vila Prudente

Aricanduva/Vila
Formosa

Butantã

Campo Limpo

Capela do Socorro

Casa Verde

Ermelino

Matarazzo

Freguesia do Ó

Brasilândia

Ipiranga

<http://conselhoparticipativo.prefeitura.sp.gov.br/2014/inmigrantes/index.php>

الحق في المدينة لسد الثغرات في المعايير:

- الرسمية والنظرية: القانون والسياسات
- التشغيلية: الممارسة

- العمليات البلدية: متعددة الأطراف
- العمليات الشعبية



من أجل حقنا في المدينة

